# 上海扶輪社榮譽社員吳鐵城--上海市政府市長兼淞滬警備司令

# Honorary Rotarian Wu Tie-Cheng

Mayor of Great Municipality of Shanghai By Herbert K. Lau (劉敬恒) (Rotary China Historian) / 10 October 2015



General Wu Tie-Cheng (吳鐵城將軍) was elected an Honorary Member of the Rotary Club of Shanghai (上海扶輪社榮譽社員) when he was holding the office of Mayor of Great Municipality of Shanghai (上海市政府市長) from 7 January 1932 until 31 March 1937, concurrently the Songhu Garrison Commander (淞滬警備司令).



# Rotarian Wu Tie-Cheng addressed the First Conference of the 81st District of Rotary International

On 13-15 April 1936, the first ever in the Rotary China History, Rotary Conference of the 81st District, Rotary International, was held at International Club, Bubbling Well Road, Shanghai International Settlement. The Conference was convened by District Governor Dr. Chengting Thomas Wang (王廷博士), while Percy Chu (朱博泉) was the Conference Chairman.

The Conference was attended by delegates of 12 Rotary Clubs and 2 provisional clubs from the Republic of China (中華民國), 1 Club from the British Crown Colony Hong Kong (英國殖民地香港), and 1 Club from The Philippine Islands of the U.S.A. Protectorate. The total registrations was 185 Rotarians and 74 Rotary wives.

The luncheon party on the last day of the Conference was held at the Civic Centre of the City Government of Greater Shanghai, where Rotarian Mayor Wu Tie-Cheng and Madame Wu entertained all delegates and their ladies. Lunch was served in the big reception room, 225 sitting down. An enjoyable programme of music was discoursed by the orchestra of the Shanghai Municipal Council.

At the conclusion of the repast, Mayor Wu addressed the gathering in Chinese, his Secretary making the following translation:-

Ladies and gentlemen:--My wife and I consider it a rare honour and great pleasure to have you as our honoured guests today. What impresses me most is the fact that although you represent many different nationalities, and even many more walks of life, you have gathered in Shanghai not as representatives of any particular race or interests that but as part of a great international brotherhood, whose aim is to make the life of others more enjoyable, and the world a better place for all to live in.

Much of our present-day unrest comes from the want of a better understanding among men, but how can we arrive at a better understanding unless we try to place ourselves in the position of others and endeavor to see how we would feel and behave under similar circumstances? It must be emphasized, however, that the acquiring of a perfect understanding is not for the negative purpose of merely knowing what *not* to do to the other fellow, but for the positive and ultimate achievement of *doing* what we *can* for.

It is alleged that modern business methods are as ruthless as competitions are keen. If so, then the business men of the Rotary Club must be exceptions. I would not say that all business men who are not members of a Rotary Club are selfish and ruthless, for I am personally acquainted with many who believe in, and practice, fair dealing and honest service. The existence of a Rotary Club, however, serves a double purpose; namely, in the first place, it affords its members opportunities to practice the principle, and in the second place, it serves the useful purpose of holding up the principle before all men.

Shanghai is a large city. On account of the peculiarities of social make-up, as well as of the complexity of business conditions, much distress exists among the less fortunate. Such distress among them is seldom of their own making. Here is a place where a real Rotarian receives his acid test. There is no place bettered suited for putting his principles into practice than the City of Shanghai. My fellow Rotarians, Shanghai is calling---calling for help and service which only a true Rotarian can give. I am confident that we shall not fail. I am confident that the District Conference shall not close until it has started on another programme of social service for the benefit of mankind in general, and Shanghai in particular.

Ladies and gentlemen, I thank you for your presence and for your attention. (*Applause*)

District Governor Dr. Chengting T. Wang first responded to Mayor's speech of welcome in Chinese and then gave the following translation in English:-

I do not think it is necessary for me to reply at any great length to your kind words, but I must say that we are indeed most grateful to you for your cordial invitation to lunch this noon, and for the excellent food and wine, and also for giving us a description of what a Rotary programme should be. You, Mr. Mayor, as a member of the Shanghai Rotary Club, are well acquainted with the objects and principles of Rotary, and I can assure you that we thoroughly appreciate your kind entertainment of us.

Not only we Rotarians in Shanghai are acquainted with your work in all the big constructions and projects that are taking place; of the spreading of school education and the other cultural work, which you are doing but I am sure I am expressing the sentiments of the delegates, who hail from other parts of China, and from Hong Kong, and the Philippine Islands---especially I wish to mention Dr. and Mrs. McCullough, who have come all the way from America, and from Canada their home, to this city to attend the Conference---when I say that we all realize the splendid work you have been doing for the City of Shanghai. We are all proud of you, and we wish you greater success than ever in your administration, and we beg to tender you our assurances that Rotary will always look up to you for leadership, and we hope and trust always to have your best support and help in the better work that the Rotary clubs are endeavouring to do.

Again, on behalf of all here, I sincerely thank you, Mayor and Madame Wu! (Applause)

The official conference photo was then taken outside the building, after which delegates dispersed for sight-seeing, golf, or cinema entertainment.



# Sketch of Wu Tie-Cheng

Wu Tie-Cheng (9 March 1888-19 November 1953) was a politician in the Republic of China (中華民國). He served as Mayor of Great Municipality of Shanghai, Governor of Kwangtung (*Guangdong*) Province (廣東省), and was the Vice Premier and Foreign Minister in 1948-1949.

Wu was an ethnic Cantonese but was born in Kiukiang of Kiangsi Province of the Ch'ing Empire (大清國江西省九江府) in 1888. Wu received his education in Kiukiang, and later in Japan. Wu was active leader of early revolutionary movement. He became Assistant Chief of General Staff of the Military Government of Kiangsi Province and concurrently Commissioner of Foreign Affairs in

1911, delegated by Kiangsi Province to the National Convention at Nanking for the drafting of the Provisional Constitution, and participated in the election of Dr. Sun Yat-Sen (孫中山) as the first President of the Chinese Republic in 1911.

From 1913 to 1916 he was engaged in Kuomintang Party activities in China and abroad. After the failure of the second revolution in 1913, travelled in Japan and Honolulu as political refugee, returning to China in 1916. From 1917 to 1919 he served as Counsellor to the President and Generalissimo, Dr. Sun Yat-Sen, in Canton, took active command of the Kwangtung Revolutionary Army in 1920, was elected the first magistrate by popular vote of Heung Shan Hsien (香山縣), his native district in 1921-1922.

Wu was a Commissioner General of Police of Kwangtung Province, and concurrently Commissioner of Public Safety of Canton, China, in 1923. In the same year he was appointed concurrently commander of Gendarmes of Kwangtung Province, which force was later reorganized as the First Independent Division; and again as the 17th Division of the Nationalist Army, of which he remained in command until 1926; Commissioner of Reconstruction of Kwangtung Province in 1928. He also served for two terms (4 years) as member of Legislative Yuan (立法院) in 1929-1932. Then Wu was elected member of the Central Executive Committee in 1929, re-elected member of Central Executive Committee, and concurrently, member of Central Political Council, in both of which capacities he has remained up to the present in 1936, was a Mayor of Greater Shanghai since 1932 and Garrison Commander of Woosung and Shanghai, China since 1933.

After communists were purged from the Kuomintang (*Nationalist Party*) (中國國民黨) in the Canton Coup (中山艦事件) in 1926, Chiang Kai-Shek (蔣中正) negotiated a compromise whereby hardline members of the rightist faction, such as Wu, were removed from their posts in compensation for the purged leftists in order to prove his usefulness to the Communist Party of China (中國共產黨) and their Soviet Union sponsor, Joseph Stalin.



1933 年大上海地圖顯示天主教傳教團位置 1933 Map of Great Municipality of Shanghai showing Catholic Missions

# 上海扶輪社榮譽社員吳鐵城--上海市政府市長兼淞滬警備司令



吳鐵城將軍於1932年1月7日至1937年3月31日任上海市政府市長,兼任淞滬警備司令,期間獲上海扶輪社(Shanghai Rotary Club)邀聘為榮譽會員。

吳鐵城(1888年3月9日—1953年11月19日),中國民主革命家,中華民國政治人物。1923年10月28日,中國國民黨臨時中央執行委員會在廣州舉行第一次會議,議決召集全國代表會議等事項。與會者當中除了有廖仲愷、鄧澤如、孫科、鮑羅廷(Mikhail Markovich Gruzenberg, alias "Borodin")之外,還有一位被孫中山指定為中國國民黨臨時中央執行委員,被稱為「黨國鐵老」的吳鐵城。

# 生平略傳

## 家世背景

吳鐵城原籍廣東省香山縣 (今中山市) 三鄉鎮平湖村,出生在江西省九江府。光緒初年其父吳玉田到九江,初任商店司帳,後自營洋貨店。曾為九江商會協理,在當地頗有影響。

#### 求學時期

吳鐵城年少時,由其父延師教授,學習經史、外文,17歲入九江同文書院。

## 參與革命

#### 新軍時期的吳鐵城

1909年(宣統元年),和到九江工作的林森成為好友。吳鐵城協助林森在九江設立革命派宣傳機關,並經林森介紹參加中國同盟會。

1911年10月,武昌起義爆發的消息傳到江西省。吳鐵城也參加了革命派的起義。10月23日,革命派成立江西軍政府,吳鐵城任總參議,負責和軍事有關的民政事務。11月,吳鐵城隨林森赴上海、南京,吳鐵城作為江西省代表出席了各省都督府代表聯合會會議。12月,孫中山歸國。12月14日,代表17個省份的各省諮議局代表雲集南京,共計44人。12月29日,同盟會連夜赴南京召集代表開會,提出成立政府,結果孫中山以16票當選為中華民國臨時大總統。吳鐵城在此見到了孫中山,因為祖籍同為廣東省香山縣,故吳鐵城來到孫中山身邊工作。

## 二次革命

清廷雖被推翻了,但時局不穩。1912 年 11 月 26 日,時任中華民國大總統的袁世凱發布一份名為《嚴懲倡言二次革命黨徒通令》的文告。翌年(1913 年),二次革命爆發。吳鐵城訪問江西都督李烈鈞促成起義,但以失敗告終,吳鐵城逃往日本。

## 留學日本

吳鐵城逃往日本後,進入明治大學學習法律。

1914年,聽說孫中山在日本組織中華革命黨,吳鐵城率先加入。此後,吳鐵城經常以打倒袁世凱之名進行宣傳。

### 中華革命黨黨員

1915年8月5日,受孫中山之委託前往檀香山主持黨務,並任華僑《自由新報》主筆,力倡反袁。

1916年春天,吳鐵城歸國,在英國殖民地香港及葡萄牙領土澳門繼續反袁活動。

#### 護法軍政府生涯

1917年7月,孫中山到廣州開始護法運動,吳鐵城與其匯合。護法軍政府成立後,吳鐵城任大元 帥府參軍。

1920年9月,討賊軍總指揮朱執信遭到暗殺。吳鐵城代理總指揮,和粵軍陳炯明、許崇智合作驅逐了反對孫中山的舊桂系。

1921年,在香山縣的競選中當選為縣長,成為中國歷史上首位民選縣長。他起用多位留美學生為員警、工務、財政等局局長。甚至任命一名女性為教育局長,開中國婦女擔當行政主官的先例。他大興建設,打破城市的封建框架。拆除城牆,拓寬馬路,擴建商業街,發展商業,奠定了現在石岐舊城區的基本格局。拆剩的「鐵城東門城牆」至今保存完好,1990年被中山市人民政府公佈為市級文物保護單位。在吳鐵城任縣長期間,香山縣政通人和,經濟繁榮,至今為鄉人念叨。

1922年6月,陳炯明發動六一六事變,吳鐵城組織民軍抵抗,失敗後逃往上海。

1923年1月4日,孫中山發表討伐陳炯明宣言。吳鐵城和許崇智合作在福建省組織東路討賊軍, 吳鐵城任東路討賊軍第1路軍總司令。2月,陳炯明被驅逐。孫中山在廣州重建大元帥府,吳鐵城任 廣州市公安局長、廣東省警務處長。他還兼任廣東省警衛軍司令。

1923年10月,吳鐵城成為中國國民黨臨時中央執行委員,負責中國國民黨的改組事務。其指揮的警衛軍開辦警衛軍講武堂,培育基層軍官。

1924年5月,警衛軍講武堂併入黃埔軍校。9月,吳鐵城隨孫中山北伐,任陸海軍大元帥大本營 參軍長。

1924年10月,廣州商團叛亂發生,吳鐵城麾下的警衛軍投入鎮壓廣州商團的作戰。

#### 孫中山逝世後

1925年3月12日孫中山逝世後,吳鐵城被視為接近孫科的「太子派」人士。

1925年8月20日,中國國民黨左派廖仲愷遭暗殺身亡。時任廣州市公安局長的吳鐵城事先得知有人要暗殺廖仲愷,但未對廖仲愷加強警衛。「廖案」發生當天(1925年8月20日),吳鐵城傳嫌疑人梅光培到廣州市公安局問話,並予以拘留;同時吳鐵城派警員逮捕郭敏卿。吳鐵城稱:「關於廖案之搜索,逮捕嫌疑人犯,所有命令,均由我親手書寫。」隨後,「廖案」檢察委員會成立,吳鐵城為檢察員之一。

1925 年秋,汪精衛與蔣介石等人以偵辦「廖仲愷遭暗殺一案」的名義,驅逐了胡漢民及許崇智。 將政治異見人士鄒魯、林森等人變相調離廣州,拘捕了川軍將領熊克武。西山會議派由此催生,該派 反對汪精衛、廣州中國國民黨中央。「太子派」人士成了西山會議派的爭取對象。

1925年12月,中國國民黨廣州特別市黨部成立。孫科任組織部長,吳鐵城任工人部長,傅秉常任商民部長,黃季陸等人任常委。廣州市黨部反共,孫科、吳鐵城、伍朝樞等人是廣州反共陣營中的骨幹;據《邵元沖日記》載,孫科、吳鐵城、許崇智等人在上海經常出現在西山會議派的活動場合。

1926年1月4日至19日在廣州舉行的中國國民黨第二次全國代表大會上,孫科仍當選為中央執行委員,吳鐵城當選為候補中央執行委員。1月14日,中國國民黨第二次全國代表大會議決:「責成第五軍軍長李福林、廣州市公安局長吳鐵城,於一個月內,將行剌故委員廖仲愷案內主謀要犯朱卓文拿獲歸案訊辦。」2月10日,吳鐵城作為檢察員在「廖案」特別法庭上陳述有關事項。

1926年,吳鐵城兼任國民革命軍第六軍第十七師師長兼廣州衛戍司令。1926年3月初,吳鐵城、孫科、伍朝樞三人到黃埔軍校見校長蔣介石,請求制裁中國共產黨,蔣介石稱考慮再說。後來,1926年3月中山艦事件發生。事件打擊了中國共產黨,汪精衛被迫離職,蘇聯顧問也被排除。但蔣介石未能找到中共「謀叛」的證據。黃埔軍校教育長鄧演達當面對蔣介石說:「你搞的是不是反革命行動,很值得懷疑。」蔣介石為平眾怒,於4月2日拘留了歐陽格這位中山艦事件的前台人物,並將第二十師第五團第三營營長李樹森撤職。還在4月7日的《廣州民國日報》上稱:中山艦事件是因李樹森「措施無方,行動謬所致。」因該事件被捕的中國共產黨黨員李之龍於4月14日獲釋。《蔣介石年譜初稿》載,4月23日,「議決免吳鐵城廣州市公安局長」,「因吳袒護右派」。4月24日,「令李章達武裝往接公安局長任。」

1926年5月30日上午,蔣介石曾下令要拿辦吳鐵城。中國國民黨內有人對此質疑時,蔣介石在7月24日《覆張繼書》中給出的藉口是「鐵城則以廖案發生時,有縱逃兇犯之嫌疑。」作為替罪羊,吳鐵城不但失去了廣州市公安局長及兼任的第十七師師長職務,還被關押到上橫檔炮台。熊克武、林直勉也囚禁在此。吳鐵城在此僅被關押了4個月,經家人營救,孫科、馬超俊斡旋,10月初即獲釋。擁護蔣介石

1927年4月12日,蔣介石在上海發動清黨,吳鐵城表態支持蔣介石,呼籲武漢國民政府的汪精衛、孫科與蔣介石合流。同年6月,吳鐵城任廣東省建設廳廳長。翌年秋,被派往中國東北,勸說張學良實行東北易幟。

1928年,吳鐵城當選國民政府立法院立法委員。

1929 年,吳鐵城當選中國國民黨中央執行委員。他還擔任南京總理陵管理委員會委員。

1930 年 5 月,中原大戰爆發。長袖善舞的吳鐵城奉蔣介石之命遊說張學良,使張學良作為蔣介 石一派入關參戰,吳鐵城由此獲得蔣介石信任。

1931 年寧粵分裂,吳鐵城因同粵派的孫科關係很深,故吳鐵城代表蔣派從事促成寧粵合流的活動。九一八事變後,1931 年 12 月,兩派實現大團結。1931 年,吳鐵城任警察總監、僑務委員會委員,仍兼任國民政府委員。

#### 抗戰時期

1932年1月6日,吳鐵城就任上海市市長兼淞滬警備司令,任內積極開展上海市政及防務建設。當時,日本海軍陸戰隊侵略上海,同中國的衝突迫在眉睫。1月27日,日本駐上海領事發出最後通牒,要求中國方面取締抗日組織,向日本方面謝罪。結果,日軍同蔣光鼐、蔡廷鍇率領的十九路軍爆發戰鬥,一二八事變爆發。十九路軍奮力抗戰,最後撤退。5月5日,《上海停戰協定》締結。此後,吳鐵城繼續留任上海市市長。

1937年3月21日,中國國民黨中央政治會議決定吳鐵城繼任廣東省政府主席,3月23日由行政院決議任命。4月2日,國民政府令吳鐵城兼廣東省保安司令,吳鐵城於4月16日視事。5月18日,行政院決議改組廣東省政府,吳鐵城兼民政廳長,徐景唐兼建設廳長。

1938年10月,日軍攻占廣州市,廣東省政府遷往連縣。

1938 年 12 月, 吳鐵城被免去廣東省政府主席職務,召還重慶。此後, 吳鐵城在香港、澳門從事中國國民黨黨務工作。

1940年,吳鐵城任中國國民黨中央海外部部長。任內,他外遊東南亞,在華僑中進行抗日宣傳, 呼籲提供資金。

1941 年春,吳鐵城回到重慶,任南洋華僑協會、國民外交協會理事長。後來,任中國國民黨中央 秘書長。

#### 第二次國共內戰

1945年9月,中國抗日戰爭結束。

1946年1月,吳鐵城作為中國國民黨代表出席在重慶召開的政治協商會議。

1947年1月4日,中國國民黨中央秘書長吳鐵城對記者稱:政府確在準備改組,正與參加國民大會各黨派商洽改組辦法。現一面布置改組,一面謀恢復和談。1月28日,中國國民黨中央秘書長吳鐵城抵達上海,分別與民社黨張君勘、中國青年黨陳啟天晤談。吳鐵城發表談話稱:和談暫時已無恢復希望;改組政府事正依計劃積極進行,短期內當可使其實現。2月3日,國民政府代表吳鐵城、陳立夫與中國青年黨代表左舜生等,商談改組國民政府問題。3月20日,中國國民黨三中全會舉行第五次大會,秘書長吳鐵城報告中國國民黨黨務概況。分析黨務缺點與成功,提出希望中共問題即刻解決,挽救經濟危機,安定民生大業。6月20日,國民政任吳鐵城為立法院副院長。7月23日,中國國民黨中常會通過《黨團統一組織原則》,決定設立中央黨團統一委員會,由吳鐵城、陳誠、陳立夫、劉健群召集;決定9月9日召開中央黨團聯席會議及六屆四中全會,任命李俊龍、陶希聖為中央宣傳部副部長。

1948年11月,孫科任行政院長。應孫科之邀,吳鐵城任行政院副院長兼外交部長。12月25日,行政院副院長兼外交部長吳鐵城在接見美國合眾國際通訊社(United Press International)記者時稱:「新政府的唯一目標為繼續對共黨作戰。現內閣為戰時內閣,非投降內閣。」並稱要加強江南防務,重振仍在北方之軍隊。

1949年1月,蔣介石下野。李宗仁代理總統,開始同中國共產黨進行和平交涉。孫科、吳鐵城表示反對,乃辭任。3月4日,派李惟果赴溪口,轉告其望蔣介石「出洋之意」。4月22日,吳鐵城從南京經溪口回到廣州。告訴美國公使克拉克(Joseph Clark Grew),蔣和李宗仁今天在杭州會晤,討論未來計畫;吳堅稱蔣仍全力支持李。5月26日,中國國民黨中政會臨時會議,決定推派吳鐵城、閻錫山、于右任、朱家驊、陳立夫五人,攜李宗仁之親筆函往謁,請蔣到廣州主持大計;下午吳鐵城等一行乘專機到台。5月28日,吳鐵城等五專使由台灣返廣州,語記者稱:蔣決定短期內來廣州主持黨務,「領導全黨同志參加反共鬥爭」,除黨務之外,一切人事問題,包括中央與各省及作戰等決策,「決不干涉」;次日上午,中國國民黨中政會、中常會聯席會議,聽取吳鐵城等報告謁蔣經過。8月24日下午,政務委員吳鐵城晉謁李宗仁、閻錫山,報告赴日本經過。

## 遷居臺灣

第二次國共內戰後,國軍大敗。吳鐵城隨國民政府往臺灣,任總統府資政。1949年12月24日,蔣介石特派吳鐵城為中華民國慶賀荷蘭王國向印尼聯邦移交主權及印尼共和國獨立典禮特使;派蔣家棟為副使。

1952 年 7 月 20 日,吳鐵城在香港循道會英語堂(今循道衞理聯合教會國際禮拜堂 Methodist International Church)由該會顧克牧師(Rev. Clifford V. Cook)施行洗禮成為基督徒。吳鐵城從骨子裡,還是一個舊時書生。身處亂世,也依然有著舊時文人的抱負和操守,也有著相對的階級局限性。他的所作所為,代表了一部分在社會變革中舊時文人的一個縮影。

1953年11月19日,吳鐵城在臺北市病逝。享年66歲(滿65歲)。

#### 家庭

妻子馬鳳岐,晚年篤信佛教,1989年2月2日於臺北過世,享壽98歲。兒子吳幼林,美國賓州 大學碩士,來臺後曾任中央再保公司董事長;孫女吳美雲,漢聲雜誌共同創辦人之一。

\*\*\*\*

# 吳鐵城先生 -- 中華民國行政院資料庫

民國 18 年 國民政府賑災委員會委員 民國 18 年 國民政府廣東治河委員會委員 國民政府總理陵園管理委員會委員 民國 18 年 - 35 年 民國 19年 - 21年 國民政府內政部政務次長 民國 21 年 國民政府務委員會委員長 民國 28 年 - 30 年 中國國民黨海外部部長 民國 30 年 南洋華僑協會理事長 民國 30 年 國民政府外匯管理委員會委員 民國 30 年 - 37 年 中國國民黨中央黨部秘書長 民國 35 年 -國民政府國父陵園管理委員會委員 民國 36 年 - 37 年 國民政府立法院副院長 民國 37年 - 42年 立法院第1屆委員 民國 37 年 - 38 年 行政院副院長 民國 37 年 - 38 年 外交部部長 民國38年-39年 行政院政務委員





民國前二年吳鐵城(右二)著革命服與林森(右一)合影



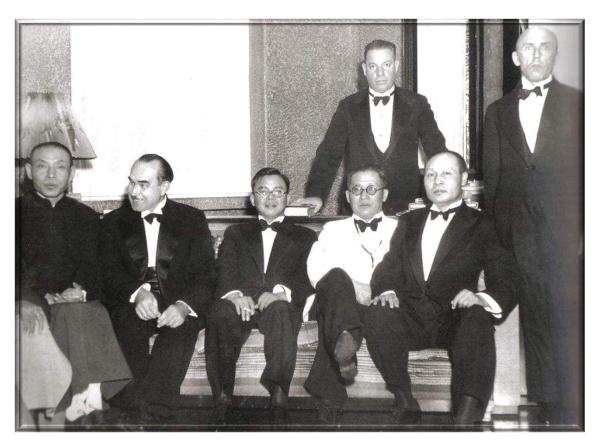
民國七年中國國民黨黨員同志合影,前坐在地板上為吳鐵城



民國二十九年四月一日南洋僑胞陳清虎謁蔣中正委員長,右起吳鐵城、蔣中正、陳清虎。



民國二十三年三月十八日航空署驅逐隊隊長高志航(左)駕機表演後與吳鐵城市長合影。



民國二十三年上海市長吳鐵城(白色西裝)與杜月笙(左一)、商界領袖等人合影



抗戰中的蔣介石和吳鐵城





民國三十九年八月十七日中國國民黨中央黨部茶會招待菲律賓僑胞考察團





民國四十一年五月四日華僑協會總會會員大會理事長吳鐵城致開會詞